

# Vol. 02 num. 03 - 2017 - Cartas aos narradores urbanos: Etnografia de rua na Porto Alegre das intervenções artísticas

Esta expografia apresenta a pesquisa antropológica desenvolvida em 2017 pela equipe de alunos e professores do Núcleo de Antropologia Visual (NAVISUAL- UFRGS). O contexto é Porto Alegre; a motivação intelectual, o diálogo com autores que, de alguma forma, exaltam as experiências de deslocamento na cidade para colecionar imagens que nascem da observação, da escuta, de sua captação pela ação etnográfica de pesquisadores, e seus registros tecnológicos (fotografia, vídeo, som). A leitura das obras resenhadas orienta a equipe na construção de categorias interpretativas, um campo semântico que nos estimula na ordenação das figuras em constelações de imagens.

---

*Letters to urban narrators:  
Street ethnography in Porto Alegre of artistic interventions*

*This expographic exhibition presents the anthropological research developed in 2017 by a team of students and teachers of the Nucleus of Visual Anthropology (NAVISUAL-PPGAS-UFRGS). Porto Alegre/Brazil is the context. Intellectual motivation is the dialogue with authors that somehow explained the experience of displacement in the city to collect images from observation and from listening, captured by the ethnographic researchers and from technological records (photography, video, sound).*



A equipe homenageia nove narradores urbanos, a quem redige cartas que recitam a experiência da pesquisa. Esta consistiu em quatro saídas a campo, em quatro territorialidades na cidade de Porto Alegre, que, em comum, se beneficiaram com a presença de intervenções artísticas, as artes-cidade. Para percorrer ruas e passagens, e para nos deslocar nas paisagens que fazem palpitar a vida urbana, convidamos artistas de rua, ou coordenadores de projetos artísticos, para partilharem com nossa equipe suas reflexões. Acompanhados por esses interlocutores, descobrimos novas formas de perceber a cidade: a Porto Alegre das intervenções artísticas.

Convidados pelo programa de extensão do Departamento de Difusão Cultural da UFRGS e sob a curadoria do técnico administrativo e antropólogo Rafael Derois dos Santos, compartilhamos com os flâneurs, no espaço da Reitoria, esta exposição da UNIFOTO, DDC, UFRGS.

*Interpretative books guide the team in the reading of the reviewed works, in a semantic field that stimulates us in putting the figures in new order of images. The team pays homage to nine urban storytellers, and write to them letters in which they recite the research experience, which consisted of four field trips, in four regions of Porto Alegre, accompanied by the common presence of artistic interventions and from the arts-city.*

*In order to walk the streets, the squares or places, and to move in the landscapes that could make thrill the urban life, we invite street artists, or coordinators of artistic projects, to share with our team their reflections.*

*Accompanied by them, we discovered new ways of feeling the city: a Porto Alegre of artistic interventions.*

*We were invited by the extension program of the Department of Cultural Diffusion of UFRGS and, under the curatorship of the administrative technician and anthropologist Rafael Derois dos Santos, we shared with “flâneurs” this exhibition of UNIFOTO, DDC, UFRGS, in the space of the Rectory of the university*

